

# NOVADNIEKS

● OTRDIENA, 2006. GADA 10. OKTOBRIS ● Nr. 75 (7674) ● Cena mazumtirdzniecībā Ls 0,27

**UZMANĪBU — ALKOHOLA BRIESMAS!**

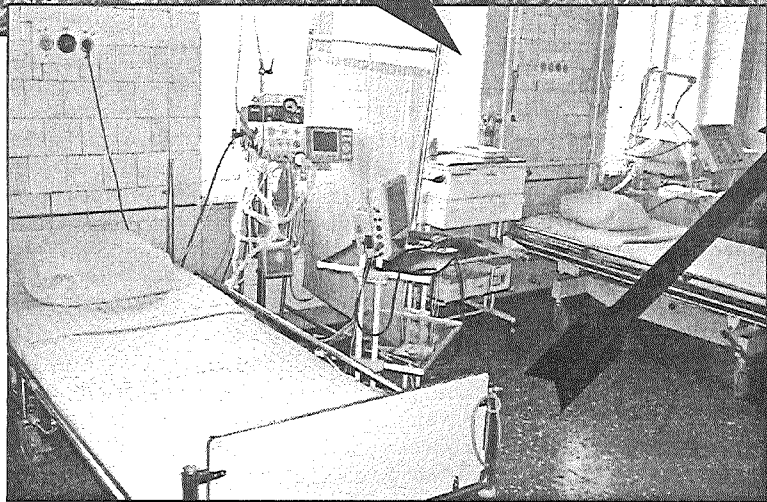
## Preiļu slimnīcā ar «krutkas» izraisītu toksisko hepatītu ievietoti 17 pacienti



No 27. septembra līdz 9. oktobrim Preiļu slimnīcas terapijas nodaļā smagā stāvoklī ievietoti 17 pacienti. Mediķu uzstādītā diagnoze – toksisks hepatīts, ko ar lielu varbūtību izsaukusi falsificēta alkohola jeb tā sauktās «krutkas» lietošana.

— Situācija ir ļoti satraucoša, — «Novadniekam» skaidro SIA «Preiļu slimnīca» terapijas nodaļas vadītāja Irēna Vairode. — Pacienti iestājas slimnīcā ļoti smagā stāvoklī ar acīm redzamām slimības pazīmēm, ādas krāsa ir spilgti dzeltena. Tas nozīmē, ka nopietni bojātas aknas. Pirmais slimnieks nodaļā tika uzņemts 27. septembrī, bet praktiski katru dienu nāk jauni pacienti. Cik noprotams, visi ir lietojuši «krutku». Divi no pacientiem, kas slimnīcā iestājās pirmie, tika aizvesti uz Rīgu, kur ārstējas hepatoloģijas (aknu slimību) centrā pie profesora Keiša. Arī Rīgas speciālisti apgalvo, ka tas ir alkohola izsaukts aknu bojājums. 6. oktobrī tālākai ārstēšanai uz Rīgu ar Katastrofu medicīnas centra speciālistu palīdzību tika aizvests vēl viens pacients.

Preiļu slimnīcas ārsti informē, ka saslimušie nāk no visai plašas rajona teritorijas — Preiļiem, Preiļu pagasta, Rušonas, Aglonas, Jaunaglonas, Pelēciem un Galēniem.



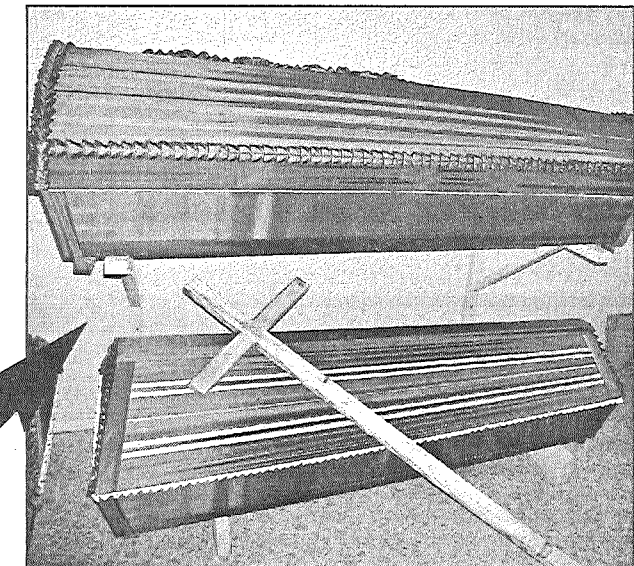
Arī vecuma applitūda ir dažāda. Vecākais no saslimušajiem dzimis 1942. gadā, bet jaunākais — 1974. gadā.

Visā savā garajā ārstes praksē neesmu saskārusies ar tik plašu saindēšanos ar alkoholu, teic ārste terapeite Marta Veita. Arī viņa ir pārliecināta, ka saslimšanā ar toksisko hepatītu vainojams falsificēts alkohols, ko cilvēki iegādājušies, visdrīzāk, savās pašvaldībās esošajās «točkās».

SIA «Preiļu slimnīca» ārsts narkologs Jānis Anspoks notikušo uztver ar lielu satraukumu, jo visiem slimniekiem ir liels aknu bojājums, kas rada bažas, ka šie cil-

bloķēta nieru darbība, traucēta sirds darbība, bojājumi var skart nervu sistēmu un smadzenes. Ja arī pacienti tiks izārstēti, sekas noteikti būs jūtamas līdz mūža galam, pārliecināts ārsts narkologs.

Par masveida saslimšanu ar toksisko hepatītu SIA «Preiļu slimnīca» valdes priekšsēdētājs Juris Urtāns ir informējis arī Preiļu rajona policijas pārvaldi. Preiļu rajona policijas pārvaldes priekšnieka vietnieks, Kārtības policijas biroja priekšnieks Aleksandrs Bogdanovs «Novadniekam» pastāstīja, ka SIA «Preiļu slimnīca» valdes priekšsēdētāja iesniegums pieņemts. Sais-



vēki var nomirt. Spilgti dzelteno ādas krāsu rada asinis izplūdušais bilirubīns. Tiek

tībā ar to ņemti apskaidrojumi no cietušajām personām un uzsākta resoriskā pārbaude.

Nemot vērā situācijas nopietnību, par notikušo faktu uzsākts kriminālprocess. A. Bogdanovs uzsver, ka cietušie nelabprāt atklāj vietas, kur iegādājušies un lietojuši alkoholu. Kriminālprocesa ietvaros uzsākti un tiek veikti operatīvie pasākumi, kuru būtību Kārtības policijas biroja priekšnieks līdz kriminālprocesa beigām atturējās komentēt.

Runājot par versijām, no kurienes Preiļu rajonā varētu būt ienācis nelegālais un indīgais alkohols, A. Bogdanovs minēja varbūtību, ka tas varētu būt ievests no Krievijas. Sazinoties ar kaimiņu valsts kolēģiem pa internetu, kļuvis zināms, ka ar līdzīgām pazīmēm pacienti slimnīcās reģistrēti arī Krievijas Federācijas Pleskavas apgabalā.

L. Kirillova

### Vai tev ir savš «NOVADNIEKS»?

**ABONĒ**

**VISĀS** Preiļu rajona pasta nodaļās, **redakcijā** Brīvības ielā 14, Preiļos, vai **internetā** [www.novadnieks.lv](http://www.novadnieks.lv) **no JEBKURAS** mēneša dienas un saņem jau nākamo laikraksta numuru.

**PARAKSTIES**  
**UZ «NOVADNIEKU»**  
līdz gada beigām un  
vinnē loterijā

\* divas Baltic Trust Bank maksājumu kartes Ls 50 vērtībā,  
\* četrus ekskluzīvus «LETTGLAS» stikla izstrādājumus

Loterijas pieteikums nr. 1231.

Loterijās piedalās arī «Novadnieka» gada abonenti un tie lasītāji, kas abonējuši laikrakstu uz 3 mēnešiem līdz gada beigām.

ML









\* Provizoriskie

Saraksts/iecirknis	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728
MĀRAS ZEME	10	11	2	0	10	6	8	3	1	7	2	2	2	2	0	0	7	1	2	4	1	1	2	0
"Saskaņas Centrs"	435	500	62	5	157	123	114	8	27	93	63	15	27	63	12	12	48	80	2	21	35	4	1	28
Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	15	10	8	0	10	15	13	1	1	9	0	1	7	0	1	1	13	1	0	1	1	0	0	10
Partija "Visu Latvijai!"	16	24	5	4	24	13	16	7	7	16	1	9	2	1	9	9	6	1	14	5	7	5	4	1
Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	117	165	16	5	198	118	117	4	9	34	7	15	13	7	4	4	24	38	3	23	16	2	0	6
Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	2	5	1	2	6	2	0	1	0	4	0	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	5
Zaļo un Zemnieku savienība	134	206	105	44	130	62	76	82	25	218	47	93	106	47	113	113	132	22	96	62	144	100	65	69
Partija "Mūsu zeme"	5	4	0	2	3	2	2	1	1	3	5	1	2	5	1	1	0	0	4	0	0	0	2	0
Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	97	131	16	11	160	68	53	16	13	75	17	25	33	17	27	27	31	22	9	18	5	37	16	18
Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	97	74	26	10	81	39	35	48	6	93	10	14	41	10	38	38	32	16	11	28	17	23	14	16
Partija "Tēvzemes savienība"	1	2	0	0	1	2	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	4	0	0
Nacionālā Spēka Savienība	3	1	0	0	2	1	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
"Jaunie Demokrāti"	59	51	9	4	21	11	10	4	3	23	2	9	3	2	13	13	87	0	13	7	3	17	6	3
Tautas partija	507	716	115	155	854	478	434	174	101	289	135	80	59	135	88	88	126	35	83	152	64	114	45	59
Jaunais laiks	189	231	40	39	332	166	163	99	26	136	70	88	57	70	69	69	62	15	44	37	35	100	38	41
"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	0	0	0	0	3	1	2	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0
Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	13	8	0	3	6	8	9	3	2	9	2	2	6	2	8	8	3	1	2	9	1	1	2	1
Sociālā Taisnīguma partija	4	4	2	0	2	1	1	1	0	4	0	0	0	0	1	1	0	2	0	1	0	0	1	1
Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	71	77	8	3	135	50	40	17	18	39	25	20	12	25	38	38	20	2	9	13	10	34	13	14

## Vēlēšanu iecirkņu atrašanās vietas

Preiļu novads – 705. un 706. Preiļos,  
707. Ličos, 708. Aizkalnē.Līvānu novads – 709., 710. un 711. Līvānos,  
712. Rožupē, 713. Turkos.

Aglonas pagasts – 714.

Jersikas pagasts – 716.

Pelēču pagasts – 717.

Riebiņu novads – 715. Galēnos, 718. Riebiņos,

720. Rušonā, 722. Silajānos,

723. Sīkukalnā, 724. Stabulniekos.

Rudzātu pagasts – 719.

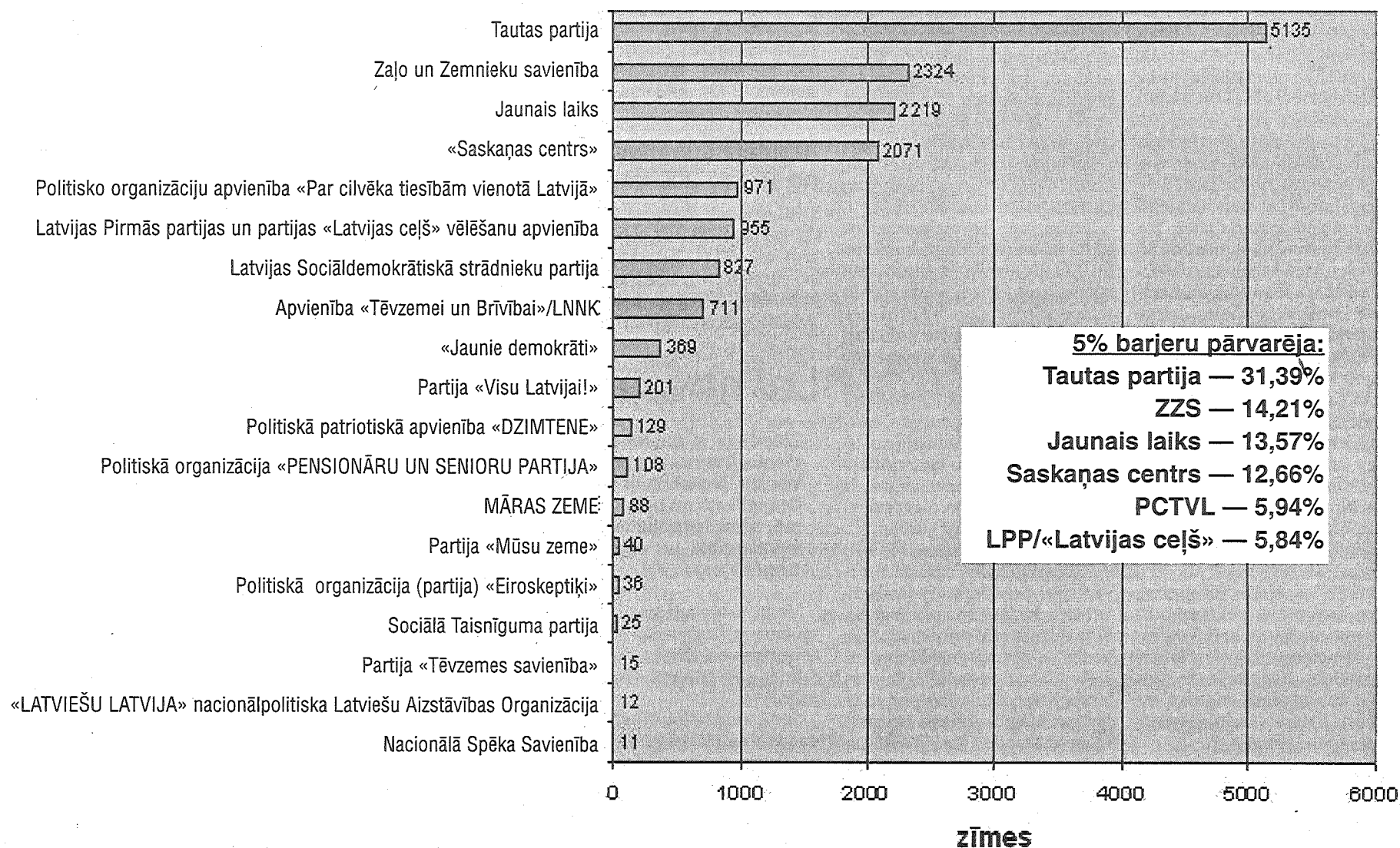
Saunas pagasts – 721.

Sutru pagasts – 725.

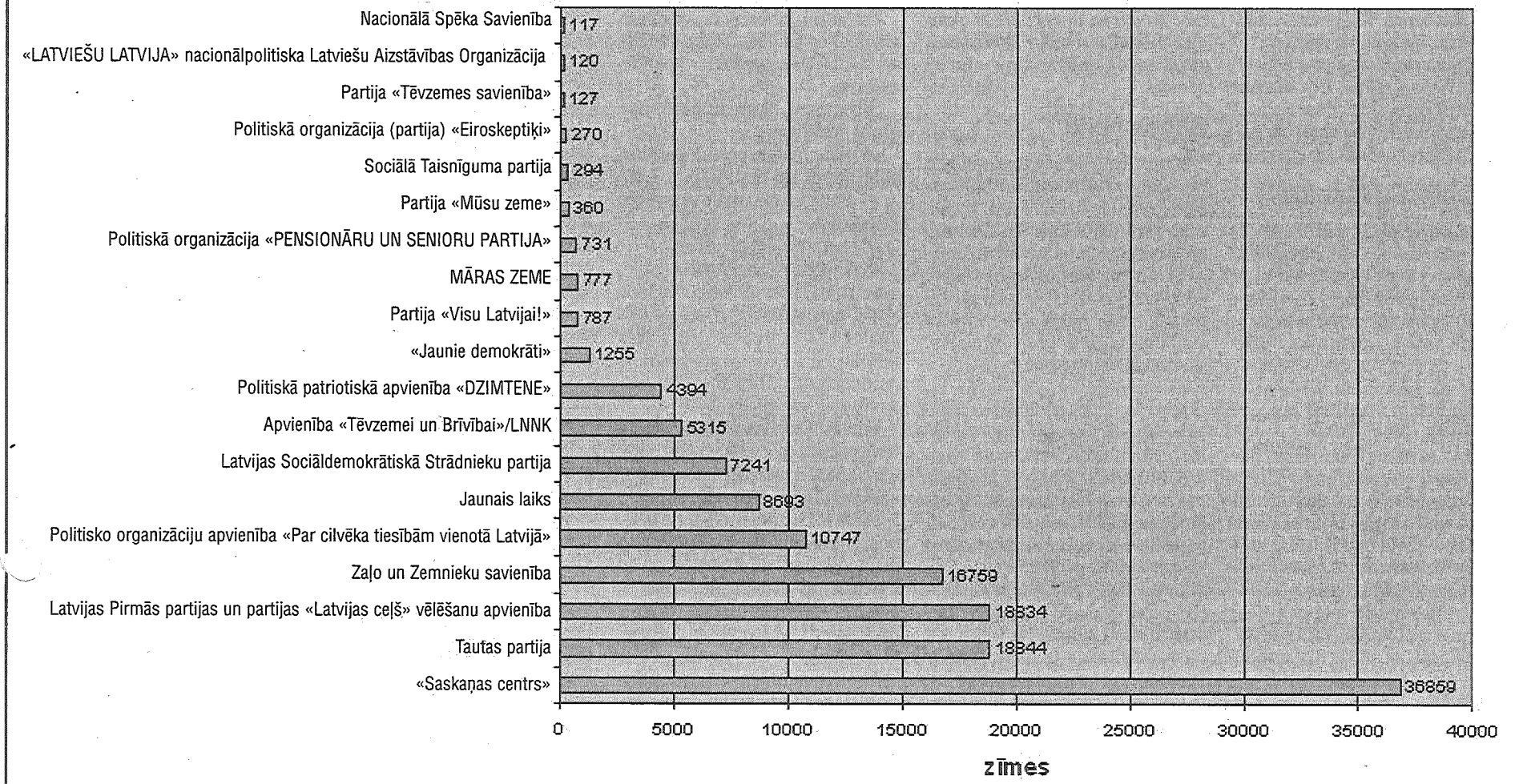
Vārkavas novads – 726. Upmalā, 727. Rožkalnos.

Vārkavas pagasts – 728.

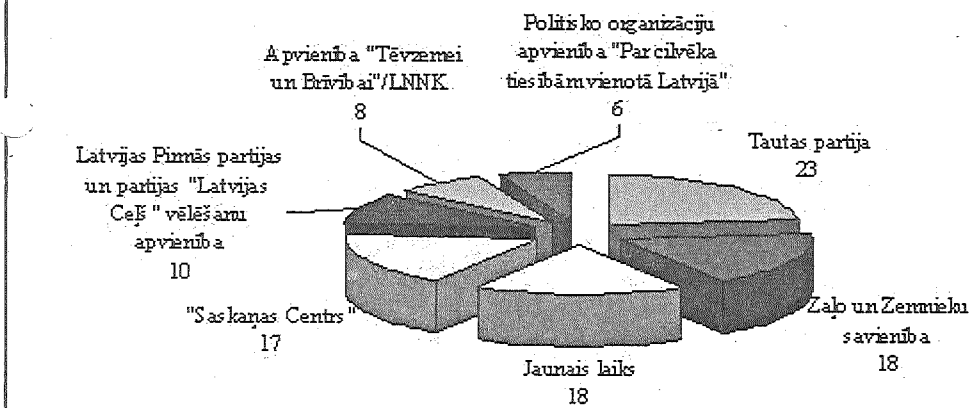
## Preiļu rajona vēlēšanu rezultāti



## Latgales vēlēšanu apgabala rezultāti



## Vietu sadalījums 9. Saeimā



## Rajona iedzīvotāji ar savu balsi vērtē savējos

No Preiļu rajona uz 9. Saeimu kandidēja 15 deputātu kandidāti. Atgādinām, ka uz 8. Saeimu bija pieteikušies 14, un viena no viņiem – Elita Šņepste (2002. gadā saņēma 1900 kopējo vēlēšanu zīmju skaitu) – kļuva par Saeimas deputāti.

Kā sadalījās balsis starp kandidātiem, liecina sekojošie Preiļu rajona vēlēšanu komisijas balsu skaitīšanas provizoriskie dati.

Kandidāta vārds, uzvārds, saraksta nosaukums	Atzīmes «+»	Svītrojumi	Kandidātam nav nekādu atzīmju	Kopējais vēlēšanu zīmju skaits
Oļegs Hlebnikovs («Saskaņas centrs»)	386	38	861	1285
Ašots Mamikonjans («PCTVL»)	173	18	334	525
Modris Krūze («PCTVL»)	100	18	407	525
Vitālijs Plivda («ZZS»)	340	135	864	1339
Dzintra Priževote (Partija «Māras zeme»)	5	2	13	20
Andrejs Zagorskis (LSDSP)	210	21	224	455
Jānis Grandāns (LSDSP)	96	38	321	455
Santa Ancāne («Jaunie demokrāti»)	22	59	165	246
Lidija Ugaīne («Jaunie demokrāti»)	9	56	181	246
Arvīds Soldāns («Jaunie demokrāti»)	128	20	98	246
Jāzeps Šņepsts (Tautas partija)	990	615	2147	3752
Jānis Klaužs (Tautas partija)	1396	437	1919	3752
Elita Šņepste (Tautas partija)	1040	474	2238	3752
Jānis Eglītis (Tautas partija)	1437	267	2048	3752
Jānis Mūrnieks («TB»/LNNK)	85	62	274	421

## Koalicija premjera amatam izvirza Kalvīti

Līdzšinējās valdības koalīcijas partijas 9. oktobrī vienojušās Ministru prezidenta amatam atkārtoti izvirzīt Aigaru Kalvīti (TP). Par jaunās valdības veidošanu tika lemts koalīcijas padomes sēdē.



Pašreizējās koalīcijas partijas vienojušās, ka arī turpmāk Tautas partija (TP), Zaļo un zemnieku savienība (ZZS) un Latvijas Pirmās partijas/«Latvijas ceļš» (LPP/LC) apvienība veidos valdības kodolu, žurnālistus informēja partiju vadītāji.

«Koalīcijas padomes sēdē es paziņoju, ka ZZS un partija «Latvijai un Ventspilij» izvirza Ministru prezidenta amatam Aigaru Kalvīti,» pēc sēdes žurnālistiem teica ZZS Saeimas frakcijas vadītājs Augusts Brigmanis.

LPP priekšsēdētājs Ainārs Šlesers uzsvēra, ka katrai Saeimā ievēlējtajai partijai ir tiesības cīnīties par savu vēlēšanu interešu aizstāvību un koalīcijai jārunā par sadarbību ar visiem Saeimā pārstāvētajiem politiskajiem spēkiem. «Sarunas vēl nenozīmē kādas partijas pieaicināšanu darbā koalīcijā,» teica TP priekšsēdētājs Atis Slakteris. Sarunās varētu kļūt skaidrs, kādu devumu nākamās valdības darbā varētu sniegt katra partija.

Trešdien, 11. oktobrī, paredzētas Kalviša un koalīcijas partiju pārstāvju sarunas ar partiju «Jaunais laiks» (JL), bet ceturtdien, 12. oktobrī, — ar apvienību «Tēvzemei un Brīvībai»/LNNK (TB/LNNK). Tad būšot skaidrs, vai arī šīs partijas piedalīsies nākamās valdības darbā.

Koalīcijas partijas vienojušās arī sākt darbu jaunās valdības deklarācijas izstrādāšanā un deleģējušas savus pārstāvjus darba grupai.

«Mēs darīsim visu, lai jau savas darbības otrajā nedēļā 9. Saeima varētu apstiprināt jauno valdību,» uzsvēra Šlesers.

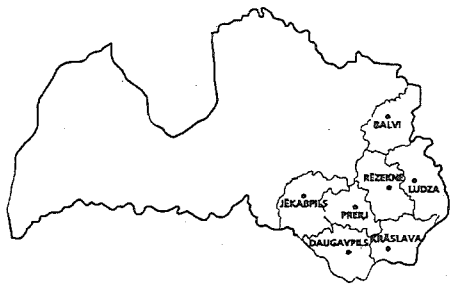
Pašreizējās koalīcijas partijas — TP, ZZS un LPP/LC — 9. Saeimas vēlēšanās kopā ieguvušas 51 mandātu.

Tomēr, lai vēl vairāk nostiprinātu koalīcijas pozīciju, Kalvītis solījis veikt pārrunas nolūkā pieaicināt ceturto partneri, kas varētu būt astoņas deputātu vietas ieguvusi TB/LNNK.





# KAIMIŅU RAJONOS



## BALVU RAJONĀ

### Skandāls par mūsu atalgojumu Balvos

Latvijas Māsu arodbiedrību satraukusi ziņa par diskrimināciju Balvu stacionārā māsu atalgojumā. Stacionāra ārstiem tarifācijas komisija jūnijā nogalē nolēma noteikt piemaksas pie amatalgas par darba stāžu, pamatojoties uz katastrofālo ārstu trūkumu, bet neparedzēja šādas piemaksas stacionārā māsām. Māsu arodbiedrība uzskata, ka darba devējs – valsts iestāde – manipulē ar darbiniekiem un vienlaikus pārkāpj Darba likuma pantā nostiprināto vienlīdzības principu, kas attiecas arī uz piemaksām pie amatalgas.

Par strīdus jautājumu Balvu slimnīcā notiek debātes. Balvus apmeklēja Latvijas Māsu arodbiedrības prezidents Aigars Lavrinovičs. Viņš informē, ka Māsu arodbiedrība vērsīsies Administratīvajā rajona tiesā, lai apstrīdētu Balvu slimnīcas tarifācijas komisijas 29. jūnija lēmumu. Tāpat arodbiedrība vērsīsies pie veselības ministra ar lūgumu izvērtēt māsu diskrimināciju Balvu stacionārā.

#### Prioritāte – stacionāra ārstiem

Balvu stacionārā strādā 71 māsiņa. Pašreizējais zemākais atalgojums par slodzes darbu pirms nodokļiem māsi ir 185 lati. Vairums no māsām gan strādā vismaz pusotru slodzi.

Ja piesauc diskrimināciju, Balvu slimnīcas direktore Irēna Sprudzāne uzskata, ka pareizāk par to būtu runāt plašākā nozīmē. Faktiski tā sākas valstī no augšas, jo medicīna sfērā vispār ir daudz nesakārtotu lietu. Jā, māsām nav paredzētas piemaksas, un tādās nemaksā arī daudz citos stacionāros, jo šajā ziņā valstī nav vienas sistēmas māsu atalgojumā. I.Sprudzāne saka: «Līdzīgi kā valdība nosaka prioritātes valsts līmenī, tā arī mēs, ņemot vērā finansiālās iespējas, noteicām savas iekšējās prioritātes. Saruna izvirzījās par katastrofālo ārstu trūkumu. Smaga situācija izveidojusies terapijas blokā. Lai ieinteresētu ārstus neatstāt darbu, kuri jau pensijā, pieņemām lēmumu šajā pusgadā maksāt piemaksas stacionāra ārstiem. Piemaksas par stāžu nesāņem ne tikai sta-

### Terehovas muitas kontroles punktā piedzimis puika

3. oktobrī pēc pulksten 18.00 Terehovas muitas kontroles punktā no Krievijas Federācijas puses iebrauca automašīna ar četriem Rumānijas pilsoņiem. Viena no sievietēm bija stāvoklī un viņai bija sākušās dzemdības. Bērns piedzima turpat pie muitas kontroles punkta. Tā kā puisītis neelpoja, tika veiktas atdzīvināšanas procedūras.

Pulksten 18.35 ieradās ātrās palīdzības brigāde no Zilupes. Pašlaik ar jaundzimušo viss ir kārtībā, mazulis un māte saņēmuši palīdzību un slimnīcu jau atstājuši. «Ezerzeme»

cionāra māsas. Arī poliklinikas ārsti var runāt par diskrimināciju un netaisnību, jo arī viņiem piemaksas nav paredzētas.»

Direktore uzskata, ka māsām pašreizējā situācijā pāri nav nodarīts. Cik finanses atļauj, viņām apmaksā visu iespējamo. Un jānovērtē arī darbavietu iekārtojums, arī tas nodaļās ievērojami uzlabojies.

#### Māsas it kā samierinās

Kā faktu par stacionāra māsu atalgojumā iztrūkstošajām piemaksām vērtē galvenā māsa Nina Pleša? Viņa atzīst: «Māsas ir neapmierinātas. Taču, kad notika pirmā tarifācijas sēde un mēs uzklusām direktora priekšlikumu piešķirt piemaksas ārstiem, mēs tam piekritām. Klāt bija arī vietējās māsu arodbiedrības pilnvarotā māsiņa, un viņa piekrita. Bet, kad vajadzēja parakstīt tarifācijas komisijas lēmumu, viņa pēkšņi vairs nepiekrita. Pēc tam ziņa aizskanēja līdz Latvijas Māsu arodbiedrībai, un sākās konfliktsituācija.» Nina Pleša stāsta, ka sasaukta māsu padome, un sarunā iz-

skanējis, ka pašas māsas tomēr ir gatavas samierināties ar pašreizējo atalgojumu un gaidīt izmaiņas darba apmaksā ar nākamo gadu. Taču gluži ar visām māsām runāts par šo jautājumu nav. Iespējams, spriež galvenā māsa, kāda augstākstāvoša persona nespēj samierināties ar nepiešķirto piemaksu māsām, tāpēc skandālu vērs plašumā. Arī Nina Pleša teic, ka jāņem vērā finanšu iespējas: «Slimnīca mums liela, darbinieku daudz, slimnieki jāēdina, jāpērk medikamenti – tam visam vajag naudu.»

#### Ar janvāri būs citāds atalgojums

Izmaiņas medīku atalgojumā noteikti būs. Slimnīcas administrācija jau iesākusi sarunas ar medicīnas darbinieku arodbiedrību par izmaiņām vidējā personāla atalgojumā no nākamā gada. Ar janvāri valstī, kā zināms, paaugstināsies minimālā mēnešalga, un tas nozīmē, ka arī medicīnā mainīsies līdzšinējā apmaksas kārtība. Tajā, uzsvēra slimnīcas direktore, vērā ņems arī medīku darba stāžu.

### Eiropas Savienībai trūkst tulkotāju

Balvu pilsētas ģimnāzijas 12. klašu skolēniem Balvu rajona bibliotēkas Eiropas Savienības informācijas punkts organizēja tikšanos ar Eiropas Komisijas tulku biroja tulkotāju Pēteri Ūdri. Viņš skolēniem stāstīja par Eiropas Savienības daudzvalodību, kā arī par tulkotāju un tulku darba iespējām Eiropas Savienības institūcijās.

Sobrid ES ir 25 dalībvalstis un 20 oficiālās valodas, viena no tām ir latviešu valoda. Līdz Latvija kļuva par ES dalībvalsti, mūsu tulkotāji septiņos gados iztulkoja aptuveni 150 000 lapaspuses ES dokumentācijas.

Pēteris Ūdris ir angļu valodas filologs, kurš četrus gadus strādājis par angļu valodas skolotāju skolā. «Protams, dažādu tautsaimniecības nozaru specifiskus terminus

iztulkot nav tik vienkārši, reizēm nākas konsultēties ar konkrētās nozares speciālistiem,» stāsta tulkotājs. ES institūcijās no Latvijas ir vajadzīgi 160 tulkotāji jeb valodu zinātnieki, kuri tulko rakstīto tekstu, bet pagaidām ir pieņemti tikai 40. Tulku, kas mutiski tulko sanāksmēs, vajag nedaudz mazāk.

Lai pieteiktos konkursam uz tulkotāja darbu kādā no Eiropas institūcijām, nepieciešama augstākā izglītība un jāzina vismaz trīs svešvalodas – angļu, franču un vēl kāda no ES oficiālajām valodām.

Tulkotājs ieteica skolēniem kā trešo valodu izvēlēties kādu no eksotiskajām valodām, lai veiksmīgi varētu konkurēt darba tirgū. ES izglītības iestādēs ir tendence

skolēniem iemācīt divas galvenās svešvalodas, lai cilvēki spētu sazināties ar citu valstu iedzīvotājiem un paplašinātu savu izpratni par citām kultūrām.

Eiropas komisijas tulkotāji ir ļoti tehniski nodrošināti. Tomēr mašintulkošana nekad nebūs tik perfekta, jo neviens pat savā dzimtajā valodā nerunā un neraksta tik pareizi, lai datorprogramma to spētu precīzi pārtulkot. Visus pārtulkotos tekstus tulkotāji uzkrāj datu bāzē, un, saskaroties otru reizi ar tām pašām frāzēm, tās precīzi pārtulko. ES dokumentācijas tulkošana 20 oficiālajās valodās vienam iedzīvotājam izmaksā 2,55 eiro gadā.

Latvijā tulkotāja un tulka specialitāti var apgūt Latvijas Universitātes Moderno valo-

du fakultātē. Tulkotājs, gan mazliet smaidot, teica, ka šis fakultātes absolventes ap prec Eiropas biznesmeņi, bet pēc kāda laika viņas tomēr atgriezās Latvijā un sāk strādāt savā specialitātē. Tulkotāja un tulka studiju programmas piedāvā arī Ventspils augstskola, Vidzemes augstskola, Latvijas Kultūras akadēmija un Daugavpils universitāte. Ģimnāzisti interesējās, vai valodu vieglāk ir mācīties ar izpratni, vai iekalšanu. Tulkotājs no savas pieredzes atzina, ka, mācoties jaunu svešvalodu, daudzas lietas tomēr jāiekaļ, bet dažas arī jāizprot, lai valoda kļūtu par darba un saziņas līdzekli.

«Vaduguns»

## LUDZAS RAJONĀ

### Viena starp pieciem tūkstošiem tomātu stādu

Pieci tūkstoši tomātu stādu ceturtdaļhektāra platībā zem klajas debess. Šo saimniecību kopj viena uzņēmīga sieviete labākajos gados – Irēna Laizāne Malnavas pagastā. Viņa pati joko, ka ir pēdējā latviete, un nebūs melots, jo līdz Latvijas un Eiropas Savienības austrumu robežai aiz Irēnas mājas citu iedzīvotāju nav.

Lai gan dzimusi Malnavas pagastā, Irēna 32 gadus nodzīvojuši Rīgā un tikai, atmodai nākot, atgriezies dzimtajā pusē. Jau piecus gadus viņa vairumā audzē tomātus, realizējot tos Rēzeknes tirgū.

— Rozes un tomāti – tās ir kultūras, par kuru audzēšanu īpaši interesējos, lasu visus pieejamos rakstus, eksperimentēju, — stāsta Irēna.

Izaudzēt 5000 veselīgu stādu –

tas nav vienkārši. Jau februāra beigās jāsāk kastītēs gatavot augsni stādīņu audzēšanai. Sākumā audzē istabā. Pavasarim iestājoties, tie jānorūda. Irēna pa dienu tos nes ārā, tad vakarā atkal istabā vai plēvju mājā. Saimniece audzē tikai divas šķirnes – *Cēsiniēks* un *Plūmītes*.

Jūnijā dēstus izstāda laukā. Šogad tomāti iestādīti bijušajā atmatā. Stādīšanas laikā bijis ļoti karsti, tāpēc, lai stādi labāk ieaugtu, no rīta Irēna plāva zāli un lika to uz stādīņiem, bet vakarā atkal ņēma nost, lai dēsti saņem rasu. Un tā divas diennaktis. Visu lauku Irēna sastādīja trijās nedēļās.

Tad seko kopšana un laistīšana. Lauku var apliet trijās dienās. Tas tāpēc, ka visam laukam uzreiz akā ūdens nepietiek.

Bumbuļi jānoņem jau iesārti, jāsaliek kastēs un jāved vai uz tirgu vai arī jāliek istabā, lai nogatavotos līdz galam. Te nu Irēna atzīst, ka vajadzētu palīgus, jo pati dienā varot vien 200 kilogramus nolasīt. — Lai kā es censtos, normālu palīgu atrast nevaru. Saka

vēl, ka mums bezdarbs, bet nevar ne tomātu lasītāju, ne zāles plāvēju sarunāt.

### Malnavietis airēt vēl prot

Kanoe airēšanā veterāniem labus panākumus guvis malnavietis Gunārs Ozoliņš, uzvarot šī gada veterānu čempionātā 200 m distancē savā vecuma grupā.

Sacensības notika Lucavsalā, kur dažādās vecuma grupās kopā startēja vairāk nekā 30 airētāji. Sportists kārtējo reizi pierādīja, ka airēšanas māku vēl nav aizmirsis.

● Gunārs Ozoliņš nestartē tik bieži kā agrāk, taču rūdiņums, kas savulaik guvis sacensības kopā ar slavenajiem airētājiem brāļiem Klementjeviem, nelauj iesūnot. Uzvara veterānu čempionātā liecina, ka viņš joprojām ir ierindā.

«Ludzas Zeme»

